



MUNICIPALITÉ DU CANTON DE POTTON
MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF POTTON

2, rue Vale Perkins, C.P. 330, Mansonville, Québec J0E 1X0
Téléphone: (450) 292-3313 Télécopieur : (450) 292-5555

AVIS PUBLIC - PUBLIC NOTICE

Avis vous est par les présentes donné, par le soussigné, qu'à une prochaine séance ordinaire du conseil municipal qui se tiendra **Lundi, le 6 décembre 2021, à 19h00**, une demande de dérogation mineure, conformément au règlement numéro 221, sera présentée pour approbation.

Notice is hereby given by the undersigned that an application for minor derogation will be presented for approval in accordance with bylaw number 221 at a regular meeting of the Municipal Council on **Monday, December 6th, 2021, 7:00 p.m.**

PROPRIÉTAIRE / OWNER :	Destinations Owl's Head inc.
ADRESSE / ADDRESS :	20 et 22, ch. Du Renard
DÉSIGNATION CADASTRALE CADASTRAL DESIGNATION :	Lots 6 414 537 et 6 414 538 Cadastre du Québec

Cette demande vise à / The purpose of this application is to:

- Permettre l'installation de thermopompes (pompes thermiques) à 0 m de la ligne de propriété latérale sur ces propriétés alors que l'article 25 du règlement de zonage 2001-291 stipule qu'une distance minimale de 2 m doit être laissée entre un tel équipement et une ligne de lot latérale, le tout représentant une dérogation de 2 mètres.
- Allow the installation of heat pumps at a distance of 0 meters from the side property line, contrary to article 25 of the zoning bylaw 2001-291 which stipulates that a minimum distance of 2 meters must be left between such equipment and a lateral lot line. This represents a derogation of 2 meters.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil relativement à cette demande en transmettant ses commentaires écrits au plus tard le **25 novembre 2021 à 16h00**.

Pour être admissible, un commentaire doit être :

- transmis par courriel à l'adresse suivante : st-germain.b@potton.ca;
- ou être déposé dans la boîte aux lettres de l'hôtel de ville, au 2, rue Vale Perkins, Mansonville à l'attention de Benoit St-Germain, directeur du service de l'urbanisme.

Any interested person may be heard by the council in relation to this request by submitting your written comments no later than **November 25th, 2021 at 4 :00 p.m.**

To be eligible, your comments must be :

- sent to this email address : st-germain.b@potton.ca;
- or be dropped off in the letter box at the municipal office located at 2 Vale Perkins street, Mansonville, addressed to the attention of Benoit St-Germain, Director of the urbanisme department.

DONNÉ et signé à Mansonville, ce **4 novembre 2021**.
GIVEN and signed in Mansonville, this **November 4th, 2021**

Martin Maltais
Directeur général secrétaire-trésorier